



Брюксел, 16 септември 2025 г.
(OR. en)

12883/25

Междуетноститутуционално досие:
2025/0277 (NLE)

POLCOM 239
SERVICES 59
FDI 51
COLAC 147

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	15 септември 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 489 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета по търговията, създаден с Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, във връзка с приемането на процедурните правилници на Съвета по търговията и на Комитета по търговията

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 489 final.

Приложение: COM(2025) 489 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 15.9.2025 г.
COM(2025) 489 final

2025/0277 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета по търговията, създаден с Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, във връзка с приемането на процедурните правилници на Съвета по търговията и на Комитета по търговията

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета по търговията, създаден съгласно член 33.1, параграф 1 от Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили („споразумението“), във връзка с предвиденото приемане на решение относно процедурните правилници на Съвета по търговията и на Комитета по търговията, създадени съгласно на споразумението.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили

Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили има за цел да се разшири обхватът на настоящата двустранна търговска рамка и тя се адаптира към новите политически и икономически предизвикателства в световен мащаб, към новата реалност на партньорството между ЕС и Чили и към равнището на амбиция на наскоро сключените търговски споразумения и на проведените преговори от ЕС и Чили. Споразумението влезе в сила на 1 февруари 2025 г.

2.2. Съветът по търговията

Съветът по търговията, създаден съгласно член 33.1, параграф 1 от споразумението, отговаря за наблюдаването на изпълнението на целите на споразумението и за осъществяването на надзор върху прилагането му. Той се състои от представители на страните, отговарящи за въпросите на търговията и инвестициите.

2.3. Предвидените актове на Съвета по търговията

По време на своето първо заседание на [дата] г. Съветът по търговията трябва да приеме решение за създаване на своя процедурен правилник и на процедурния правилник на Комитета по търговията, създаден съгласно член 33.2, параграф 1 от споразумението („предвидените актове“).

Предвидените актове ще станат за страните в съответствие с член 33.1, параграф 5 от споразумението, който гласи следното: „На своето първо заседание Съветът по търговията изготвя своя процедурен правилник и процедурния правилник на Комитета по търговията“.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

В предложението за решение на Съвета се определя позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета по търговията относно приемането на процедурните правилници на Съвета по търговията и на Комитета по търговията.

Целта на процедурните правилници е да се определи по какъв начин двата органа изпълняват своите функции и вземат решения.

Процедурните правилници са от съществено значение за завършване изграждането на институционалната рамка на споразумението и за гарантиране на правилното му функциониране.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“¹. На последно място, понятието „актове с правно действие“ включва и актове от организационен характер, които влияят на начина, по който се вземат решенията в рамките на органа, например ако орган с правомощия за вземане на решения приеме или измени своя процедурен правилник.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът по търговията е орган, създаден със споразумението.

Актовете, които Съветът по търговията има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. Предвидените актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право в съответствие с член 33.1, параграф 5 от споразумението и годни да окажат решаващо въздействие върху начина, по който се вземат решенията в рамките на съответните органи.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС се определя преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

¹ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, EU:C:2014:2258, т. 61—64.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета по търговията, създаден с Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, във връзка с приемането на процедурните правилници на Съвета по търговията и на Комитета по търговията

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили („споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2024/3016 на Съвета от 18 март 2024 г.² и влезе в сила на 1 февруари 2025 г.
- (2) Съветът по търговията е създаден съгласно член 33.1, параграф 1 от споразумението.
- (3) В съответствие с член 33.1, параграф 5 от споразумението Съветът по търговията трябва да изготви своя процедурен правилник и процедурния правилник на Комитета по търговията.
- (4) По време на своето заседание на [дата] г. Съветът по търговията трябва да приеме решение относно своя процедурен правилник.
- (5) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета по търговията, тъй като решението ще бъде обвързващо за Съюза.
- (6) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, следва да се основава на проекта на решение на Съвета по търговията, приложен към настоящото предложение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на първото заседание на Съвета по търговията, създаден с Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, относно процедурния правилник на Съвета по търговията, се основава на проекта на решение на Съвета по търговията, приложен към настоящото предложение.

² ОВ L, 2024/2953, 20.12.2024 г.

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на първото заседание на Съвета по търговията, създаден с Временното споразумение за търговия между Европейския съюз и Република Чили, относно процедурния правилник на Комитета по търговията, се основава на проекта на решение на Съвета по търговията, приложен към настоящото предложение

Член 3

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател